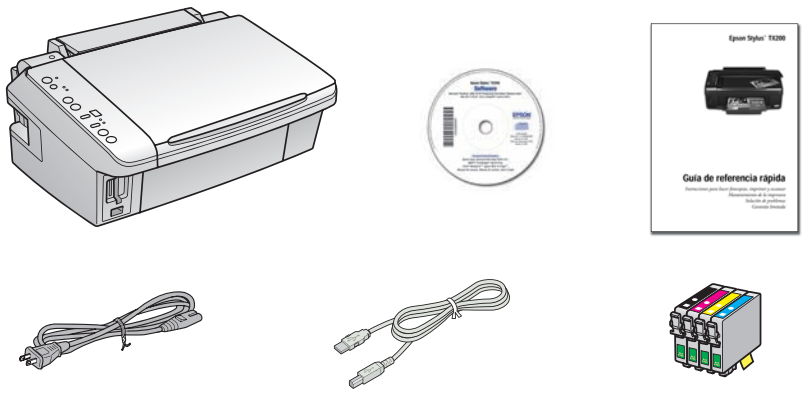
Guía de instalación
Start Here

Epson Stylus® TX200

Lea esta guía antes de utilizar el producto.

Please read these instructions before using the product.

1 Desembale el producto
Unpack



Si falta alguna pieza, comuníquese con Epson como se indica al dorso de este póster.

Precaución: no saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

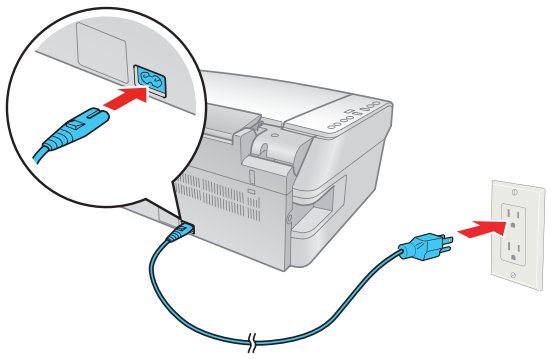
If anything is missing, contact Epson as described on the back.

Caution: Do not open the ink cartridge package until you are ready to install the ink. Cartridges are vacuum packed to maintain reliability.

2 Encienda la TX200
Turn on the TX200

1 Conecte el cable de alimentación.

Connect the power cable.

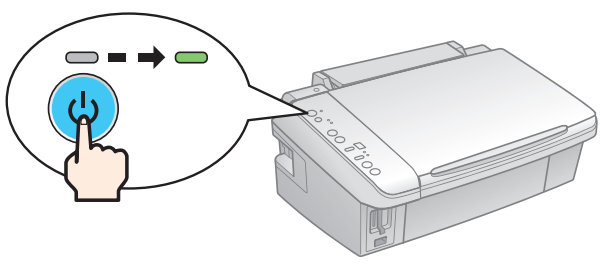


Nota: no conecte la unidad a la computadora todavía.

Note: Do not connect to the computer at this time.

2 Oprima el botón ⏻ **Encender**.

Press the ⏻ power button.



3 Instale los cartuchos
Install cartridges

Precaución: mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.

Nota: los cartuchos de tinta incluidos tienen un menor rendimiento debido al proceso de inicialización. Este proceso se realiza sólo la primera vez que enciende el producto y garantiza un mejor rendimiento.

No cargue papel antes de instalar los cartuchos de tinta.

Caution: Keep ink cartridges out of the reach of children and don't drink the ink.

Note: The ink cartridges that came with your printer have a lower yield due to the ink system charging process. This process is carried out the first time you turn on your printer and guarantees better performance.

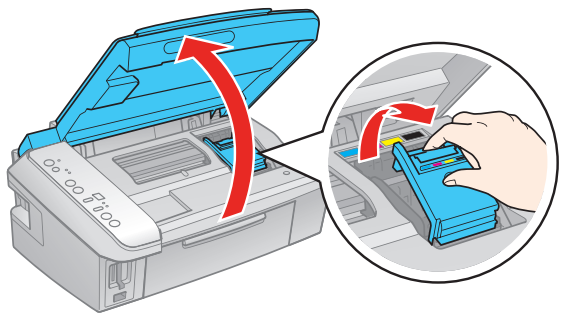
Do not load paper yet.

1 Levante la unidad del escáner.

Lift up the scanner.

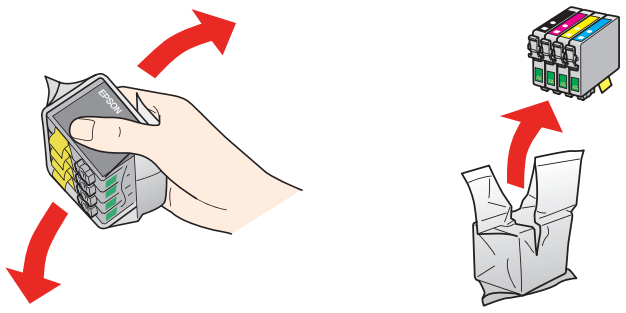
2 Abra la tapa del compartimiento de cartuchos.

Open the cartridge cover.



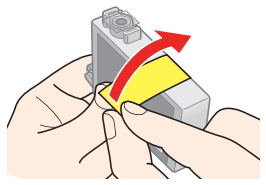
3 Agite los cartuchos de tinta, luego desembálelos.

Shake the ink cartridges, then unpack them.



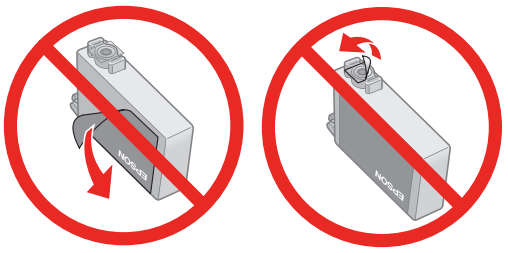
4 Despegue la cinta amarilla de cada cartucho.

Remove only the yellow tape from each cartridge.



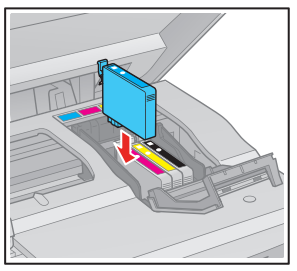
Preaution: no retire ninguna otra etiqueta de los cartuchos.

Caution: Do not remove any other seals or the cartridge may leak.



5 Coloque los cartuchos en el soporte que corresponde a su color.

Insert the cartridges in the holder for each color.

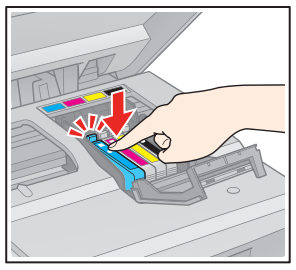


411388600

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

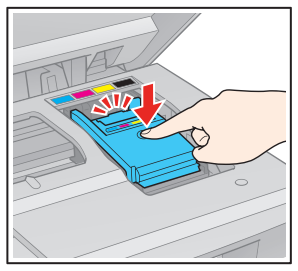
6 Empuje los cartuchos hacia abajo hasta que se encajen en su lugar.

Press each cartridge down until it clicks.



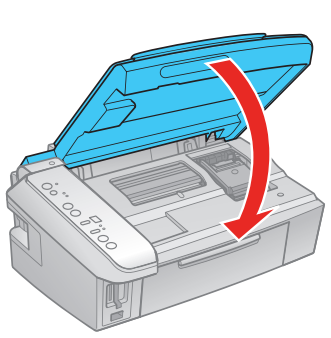
7 Cierra la tapa del compartimiento de cartuchos y presiónela hasta que escuche un clic.

Close the cartridge cover. Press down until it clicks.



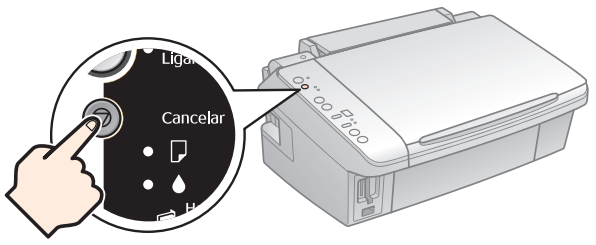
8 Baje la unidad del escáner.

Lower the scanner.



9 Oprima el botón ▽ **Cancelar** para cargar la tinta. La carga tarda aproximadamente 2 minutos y medio.

Press the ▽ **Cancelar** (Stop) button to charge the ink. Charging takes about 2 1/2 minutes.



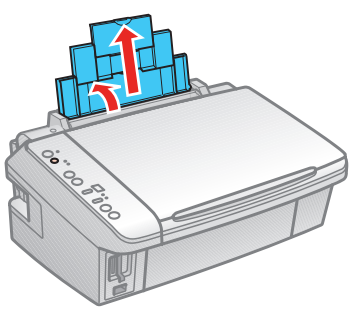
Preaution: no apague la impresora mientras el indicador de encendido esté destellando o gastará tinta.

Caution: Don't turn off the TX200 while it is charging or you'll waste ink.

4 Cargue papel Load paper

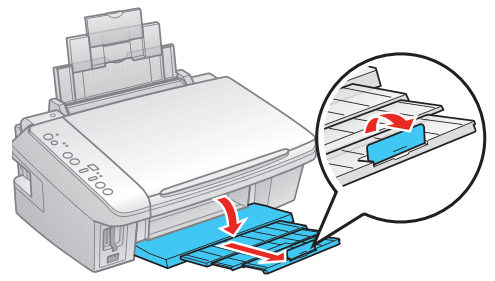
1 Abra el soporte del papel y tire de las extensiones hacia arriba.

Open the paper support and pull up the extensions.



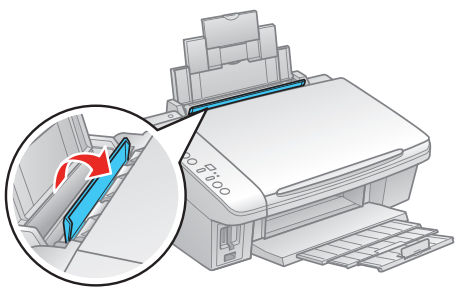
2 Abra la bandeja de salida, extiéndala y levante el parador de papel.

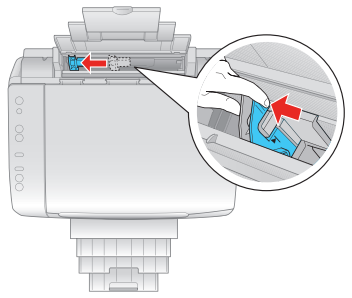
Open the output tray, pull out the extensions and raise the stopper.



3 Gire el protector de papel hacia enfrente. Luego, apriete la guía lateral y deslícela hacia la izquierda.

Flip the feeder guide forward. Then squeeze the edge guide and slide it left.

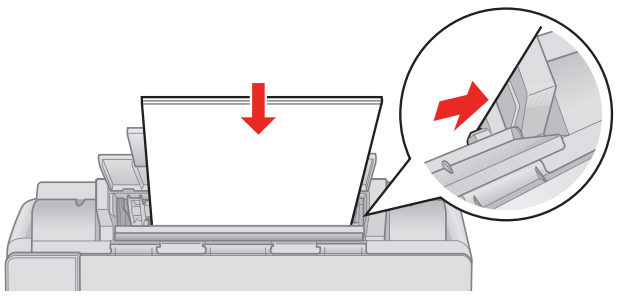




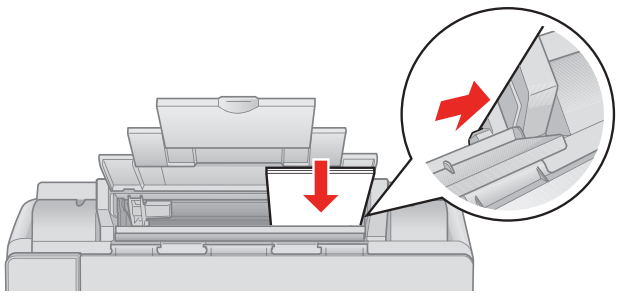
4 Cargue una pila de papel contra la orilla derecha, debajo de la lengüeta.

Load paper against the right edge and underneath the tab.

Carta/Letter
A4

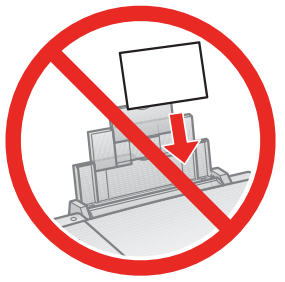


10 × 15 cm



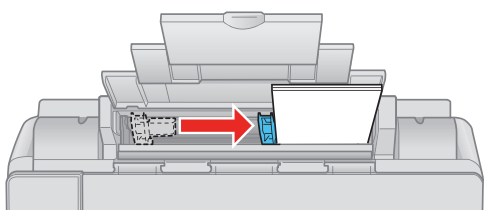
Nota: no cargue el papel en posición horizontal.

Note: Don't load the paper sideways.



5 Deslice la guía lateral hacia el papel.

Slide the edge guide over.



5 Instale el software
Install software

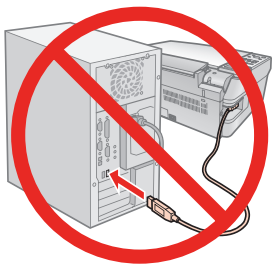
El software funciona con Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista® y con Mac OS® X 10.3.9 – 10.5.x.

Your software works with Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista®, and Mac OS® X 10.3.9 – 10.5.x.

Windows

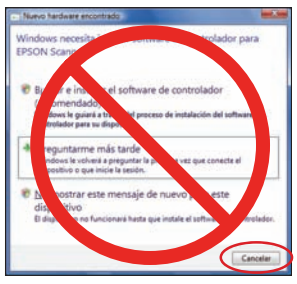
1 Asegúrese de que la impresora **NO ESTÉ CONECTADA** a la computadora.

Make sure the TX200 is **NOT CONNECTED** to your computer.



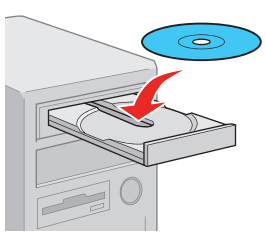
Nota: si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** y desconecte el cable USB.

Note: If you see a Found New Hardware screen, click **Cancel** and disconnect the USB cable.



2 Coloque el CD de la impresora Epson Stylus TX200 en el lector de CDs de la computadora.

En Windows Vista, haga clic en **Ejecutar Epsetup.exe** si aparece la ventana Reproducción automática. Cuando aparezca la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Continuar**.



Insert the Epson Stylus TX200 CD.

With Windows Vista, if you see the AutoPlay window, click **Run Epsetup.exe**. When you see the User Account Control screen, click **Continue**.

3 Seleccione **Español**.

Select **English**.

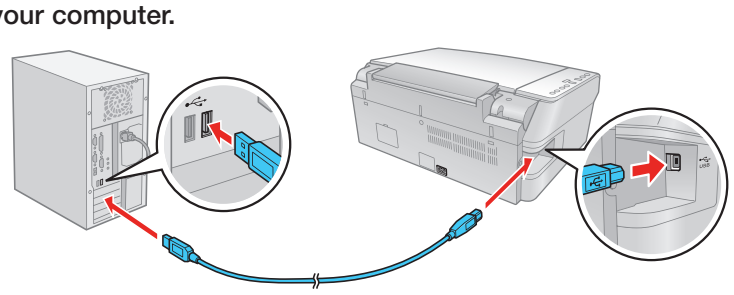
4 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Click **Install** and follow the on-screen instructions.

Epson Stylus TX200
Instalación del software
Este CD-ROM contiene todo el software que necesita para la impresora Epson Stylus TX200. Haga clic en Instalar para comenzar.
Drivers de la Epson Stylus TX200
Corel MediaOne
ABBYY FineReader Sprint Plus
Manual del usuario
Para instalar elementos individuales, haga clic en Personalizado.
Consejos de instalación
EPSON
Personalizado
Instalar
Salir

5 Cuando se lo indique el sistema, conecte el cable USB. Utilice cualquier puerto USB disponible de la computadora.

When prompted, connect the USB cable. Use any open port on your computer.



Nota: si la instalación no continúa después de unos momentos, compruebe que el cable USB esté bien conectado a la impresora y que la impresora esté encendida.

Note: If installation doesn't continue after a moment, make sure you securely connected and turned on the TX200.

6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el resto del software.

Follow the on-screen instructions to install the rest of the software.

7 Cuando termine, retire el CD.

When you're done, remove the CD.

¡Está listo para imprimir, hacer fotocopias, y escanear! Consulte las instrucciones de la *Guía de referencia rápida* o del *Manual del usuario* en formato electrónico.

You're ready to copy, print, and scan! See your on-screen *User's Guide* for instructions.

Macintosh®

1 Inserte el CD de la Epson Stylus TX200 en el lector de CDs de la computadora.

Insert the Epson Stylus TX200 CD.

2 Haga doble clic en el icono **Epson** EPSON.

Double-click the EPSON **Epson** icon.

3 Seleccione **Español**.

Select **English**.

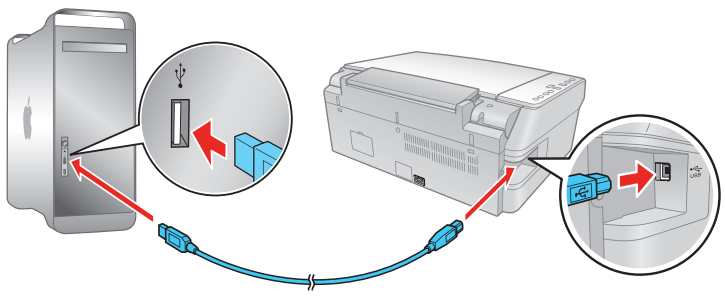
Epson Stylus TX200
Instalación del software
Este CD-ROM contiene todo el software que necesita para la impresora Epson Stylus TX200. Haga clic en Instalar para comenzar.
Drivers de la Epson Stylus TX200
ABBYY FineReader Sprint Plus
Manual del usuario
Para instalar elementos individuales, haga clic en Personalizado.
EPSON
Personalizado
Instalar
Salir

4 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Click **Install** and follow the on-screen instructions.

5 Cuando se lo indique el sistema, conecte el cable USB. Utilice cualquier puerto USB disponible de la computadora. Compruebe que el cable USB esté bien conectado a la impresora y que la impresora esté encendida.

When prompted, connect the USB cable. Use any open USB port on your Macintosh. Make sure the TX200 is securely connected and turned on.



6 Si está utilizando Mac OS X 10.5.x, vaya al paso 11. Si está utilizando Mac OS X 10.3.9 a 10.4.x, vaya al paso 7.

With Mac OS X 10.5.x, go to step 11. With Mac OS X 10.3.9 to 10.4.x, go to step 7.

7 Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en el botón **Abrir lista de impresoras**.

When you see this screen, click **Open the Printer List**.

Epson Stylus TX200
Instalación del software
Antes de que pueda imprimir, necesita añadir la impresora a la lista de impresoras.
Haga clic en Abrir lista de impresoras y siga las instrucciones en pantalla.
Abrir lista de impresoras
EPSON
Siguiente

8 Siga las instrucciones que aparecen a la derecha para añadir la impresora a la lista de impresoras.

Follow the steps to the right to add the TX200.

Epson Stylus TX200
Instalación del software
Antes de que pueda imprimir, necesita añadir la impresora a la lista de impresoras.
Haga clic en Abrir lista de impresoras y siga las instrucciones en pantalla.
Abrir lista de impresoras
EPSON
Siguiente

9 Si es necesario, haga clic en **Siguiente** otra vez.

Click **Next** again, if necessary.

10 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el resto del software.

Follow the on-screen instructions to install the rest of the software.

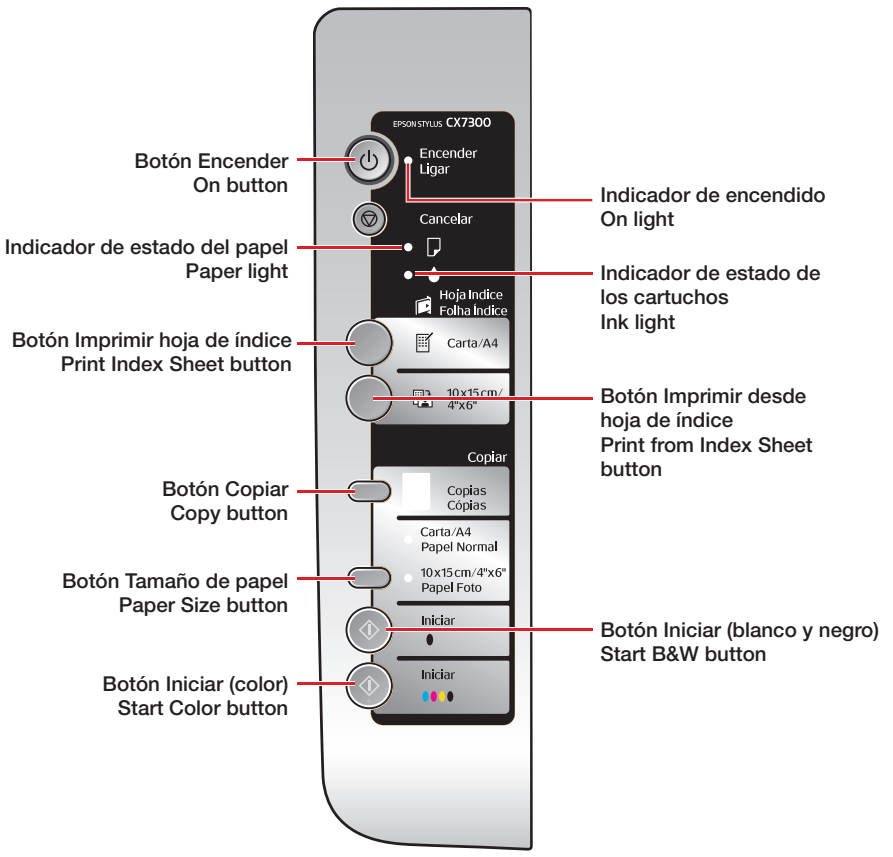
11 Cuando termine, retire el CD.

When you're done, eject the CD.

¡Está listo para imprimir, hacer fotocopias, y escanear! Consulte las instrucciones de la *Guía de referencia rápida* o del *Manual del usuario* en formato electrónico.

You're ready to copy, print, and scan! See your on-screen *User's Guide* for instructions.

Panel de control
Control panel



¿Preguntas?

Guía de referencia rápida

Contiene instrucciones generales para imprimir.

Manual del usuario en formato electrónico

Haga doble clic en el icono del manual situado en el escritorio de la computadora.

Ayuda en pantalla del software

Haga clic en **Ayuda** o **?** cuando esté utilizando el software.

Soporte técnico de Epson

Internet
Visite **www.latin.epson.com** y seleccione su producto para obtener soluciones a problemas comunes.

Soporte telefónico

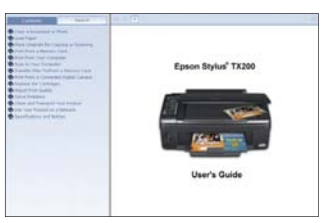
Argentina	(54-11) 5167-0300	México	
Chile	(56-2) 230-9500	México D.F.	(52-55) 1323-2052
Colombia	(57-1) 523-5000	Resto del país	01-800-087-1080
Costa Rica	(50-6) 210-9555	Perú	(51-1) 418-0210
	800-377-6627	Venezuela	(58-212) 240-1111

Si su país no figura en la lista, comuníquese con el distribuidor Epson más cercano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Any questions?

On-screen *User's Guide*

Double-click the desktop icon on your computer to access the guide.



On-screen help with your software

Select **Help** or **?** when you're using your software.

Epson Technical Support

Internet Support
Visit Epson's support site at **www.latin.epson.com** and select your product for answers to common problems. (Site available in Spanish only.)

Speak to a Service Representative

Argentina	(54-11) 5167-0300	Mexico	
Chile	(56-2) 230-9500	Mexico D.F.	(52-55) 1323-2052
Colombia	(57-1) 523-5000	Other cities	01-800-087-1080
Costa Rica	(50-6) 210-9555	Peru	(51-1) 418-0210
	800-377-6627	Venezuela	(58-212) 240-1111

Papel y tinta Epson

¿Quiere obtener los mejores resultados? Es fácil: utilice papel y tinta Epson originales. Adquiéralos en tiendas locales o comuníquese con Epson para localizar un distribuidor autorizado de productos Epson.

Epson Photo Paper Glossy

Papel brillante, de secado rápido para fotos y proyectos de fabulosa apariencia.

Cartuchos de tinta Epson genuinos

Busque los números que se enumeran abajo para encontrar los cartuchos de tinta que necesita para su producto. Es tan fácil cómo recordar su número.

DURABrite Ultra INK

- 73N o 73HN Negro
- 73N Magenta
- 73N Cian
- 73N Amarillo

Nota: se recomienda que utilice los cartuchos negros 73HN para un uso frecuente y los cartuchos negros 73N para un uso normal.

Need paper and ink?

Want great results? Simple. Use genuine Epson paper and ink. For the right supplies at the right time, you can purchase them from an Epson authorized reseller. To find the nearest one, contact Epson.

Epson Photo Paper Glossy

Bright, instant-drying paper for great looking photos and projects.

Genuine Epson inks

Look for the numbers below to find your cartridges. It's as easy as remembering your number!

DURABrite Ultra INK

- 73N or 73HN Black
- 73N Magenta
- 73N Cyan
- 73N Yellow

Note: It's best to use 73HN for heavy use and 73N for moderate use.

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y "Epson Exceed Your Vision" es un logotipo de Seiko Epson Corporation. DURABrite es una marca registrada de Epson America Inc. Aviso general: las otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

Epson and Epson Stylus are registered trademarks and Epson Exceed Your Vision is a logomark of Seiko Epson Corporation. DURABrite is a registered trademark of Epson America, Inc. General Notice: All other trademarks are the property of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

This information is subject to change without notice.

© Epson America, Inc. 2008, 3/08

CPD-25340

Recorte esta tarjeta y llévesela con usted cuando compre cartuchos de tinta de repuesto.

Cut out the card to the right and keep it with you when purchasing replacement ink cartridges.

Cartuchos de tinta Epson® TX200
Epson® TX200 Series Ink Cartridges

- 73N o/or 73HN Negro/Black
- 73N Magenta
- 73N Cian/Cyan
- 73N Amarillo/Yellow

DURABrite Ultra INK

Impreso en: XXXXXX
Printed in: XXXXXX